

对外汉语本科系列教材

语言技能类



一年级教材

汉语教程

HANYU JIAOCHENG

杨寄洲 主编

第三册

上

北京语言文化大学出版社

00008651

对外汉语本科系列教材

语言技能类(一年级)

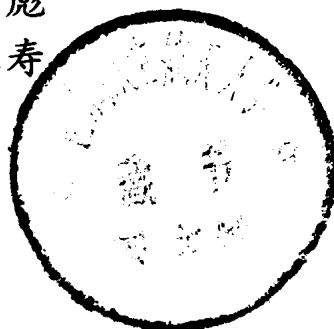
H195.4
01
13-1

汉语教程



H1K67/12
第三册 (上)

主 编	杨寄洲				
编 者	杨寄洲	李	宁	隋	岩
翻 译	杜 彪				
插 图	丁永寿				



C0485056

北京语言文化大学出版社

(京)新登字 157 号

图书在版编目 (CIP) 数据

汉语教程 第3册(上) 杨寄洲主编.
—北京:北京语言文化大学出版社, 1999
ISBN 7-5619-0764-8

I. 汉…

II. 杨…

III. 对外汉语教学—教材

IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 33560 号

责任印制: 汪学发

出版发行: 北京语言文化大学出版社

(北京海淀区学院路 15 号 邮政编码 100083)

印刷: 北京北林印刷厂

经销: 全国新华书店

版次: 1999 年 11 月第 1 版 1999 年 11 月第 1 次印刷

开本: 787 毫米×1092 毫米 1/16 印张: 17

字数: 295 千字 印数: 0001-5000

书号: ISBN 7-5619-0764-8/H·9968

定价: 34.00 元

目 录

第六十一课 Lesson 61 (1)

一、课文 离家的时候

二、生词

三、注释 (一)说实话

(二)自由自在地去国外过一年

(三)我的眼泪也一下子涌了出来。

四、词语用法 (一)终于 (二)如果 (三)果然 (四)只好 (五)对于
(六)而(1) (七)打算 (八)联系 (九)临 (十)恋恋不舍

五、练习

第六十二课 Lesson 62 (14)

一、课文 旅途见闻

二、生词

三、注释 (一)一想起那天的事,我就觉得脸红。

(二)我被这两位老人的善良深深地感动了。

四、词语用法 (一)看起来 (二)好意思 (三)多么 (四)连声
(五)几乎 (六)同时 (七)另

五、练习

第六十三课 Lesson 63 (24)

一、课文 回头再说

二、生词

三、注释 (一)临了,他还送我很多书。

(二)我多次提起给他书钱的事。

(三)正在我左顾右盼的时候,身后有两个小伙子主动跟我打招呼。

四、词语用法 (一)再说(1) (二)其实 (三)实在 (四)用得着
(五)至于 (六)怕 (七)再也…… (八)……着呢

五、练习

第六十四课 Lesson 64 (37)

一、课文 幸福的感觉

二、生词

三、注释 希望工程

四、词语用法 (一)算 (二)拥有 (三)原来 (四)靠 (五)上
(六)装 (七)对……来说

五、练习

第六十五课 Lesson 65 (47)

一、课文 成语故事

二、生词

三、注释 (一)骗过国王

(二)南郭先生觉得自己再也混不下去了……

四、词语用法 (一)下 (二)根本 (三)入迷 (四)偷偷 (五)为了
(六)无论 (七)其中 (八)既然

五、练习

第六十六课 Lesson 66 (59)

一、课文 信任与责任

二、生词

三、注释 (一)赶集

(二)多年来,我一直记着母亲的话。

(三)与……相比

四、词语用法 (一)尽管 (二)仍然 (三)尽 (四)一直 (五)实际
(六)不用 (七)认为 (八)必须

五、练习

第六十七课 Lesson 67 (71)

一、课文 一块三峡石

二、生词

三、注释 (一)长江三峡

(二)四川话

四、词语用法 (一)随身 (二)突然 (三)死心 (四)忍心 (五)白
(六)……来……去 (七)陆续 (八)迟疑 (九)于是

五、练习

第六十八课 Lesson 68 (82)

一、课文 吃葡萄

二、生词

三、注释 (一)喜人

(二)一脸的警惕

(三)这种葡萄好甜啊!

四、词语用法 (一)不料 (二)一 + 动词 (三)竟然 (四)特别

(五)愿意 (六)只是 (七)并 (八)一……一……

五、练习

第六十九课 Lesson 69 (93)

一、课文 提高自己

二、生词

三、注释 (一)我们头儿一点儿也不把我放在眼里。

(二)君子报仇,十年不晚。

(三)我已经成公司的红人了。

四、词语用法 (一)搞 (二)甚至 (三)以后 (四)弄

(五)却 (六)偶然

五、练习

第七十课 Lesson 70 (104)

一、课文 善有善报

二、生词

三、注释 (一)看了我一眼

(二)无心说话

(三)正是由于他心灵深处的诚实和善良救了他妻子的命。

四、词语用法 (一)忽然 (二)连忙 (三)马上 (四)由于

(五)进行 (六)保持

五、练习

第七十一课 Lesson 71 (117)

一、课文 继父

二、生词

三、注释 (一)天短了,怕回不去。

(二)清明节

(三)中秋节

四、词语用法 (一)不管 (二)难为 (三)又 (四)还 (五)亲手

(六)可 (七)动词+起来 (八)再说(2)

五、练习

第七十二课 Lesson 72 (129)

一、课文 我该怎么办 ——一位中学生给编辑的信

二、生词

三、注释 (一)别看妈妈教育我要诚实,可我觉得她也是言行不一的人。

(二)他常常以父亲的威严来约束我说实话。

(三)就拿平时接电话来说吧,……

四、词语用法 (一)渐渐 (二)挨 (三)难道 (四)偏(偏偏) (五)害
(六)具有 (七)即使

五、练习

第七十三课 Lesson 73 (140)

一、课文 好人难当

二、生词

三、注释 (一)吃力不讨好

(二)他不小心摔倒了,冰淇淋飞出老远。

(三)心一横就上前说了。

(四)好不羡慕

四、词语用法 (一)难免 (二)不禁 (三)再三 (四)怪 (五)恐怕
(六)免得 (七)以为 (八)来

五、练习

第七十四课 Lesson 74 (153)

一、课文 电脑网络学校

二、生词

三、注释 (一)电脑网络学校

(二)夏令营

四、词语用法 (一)有关 (二)不是……而是…… (三)按(按照)
(四)适合 (五)通过 (六)为……而…… (七)开办
(八)作为

五、练习

第七十五课 Lesson 75 (164)

一、课文 百姓话题

二、生词

三、注释 (一)老大

(二)为主

(三)在家千日好,出门一时难。

(四)家教

(五)我自己的事三年内不考虑。

四、词语用法 (一)总之 (二)总得(děi) (三)够 (四)为难 (五)哪怕
(六)敢 (七)好在 (八)反而 (九)一……就是……

五、练习

第七十六课 Lesson 76 (177)

一、课文 汉语越学越有意思

二、生词

三、注释 (一)吓了一跳

(二)好了,八点了。

(三)原来问题出在两点上。

四、词语用法 (一)不由得 (二)吸引 (三)动词+下来 (四)动词+起

(五)动词+起来 (六)不仅……而且/还…… (七)所

五、练习

第七十七课 Lesson 77 (188)

一、课文 一张生日卡

二、生词

三、注释 (一)我说我怎么想她,怎么爱她,怎么需要她。

(二)直到有一天

(三)我的天!

(四)我想着想着,不禁流下泪来。

四、词语用法 (一)故意 (二)惹 (三)偶尔 (四)决定 (五)所有

(六)不过 (七)而已 (八)从来 (九)也许 (十)而(2)

五、练习

第七十八课 Lesson 78 (200)

一、课文 受伤以后

二、生词

三、注释 (一)打石膏

(二)不知怎么搞的……

(三)七手八脚

四、词语用法 (一)从……来看 (二)向来 (三)每当……都……

(四)不时 (五)当然 (六)经过 (七)非……不可

(八)千万

五、练习

第七十九课 Lesson 79 (211)

一、课文 播下绿色的种子

二、生词

三、注释 (一)他们是一对“环保夫妻”。

(二)安排了马霞的后事,……

四、词语用法 (一)将 (二)曾经 (三)在……下 (四)功夫 (五)安排

(六)彼此 (七)必需

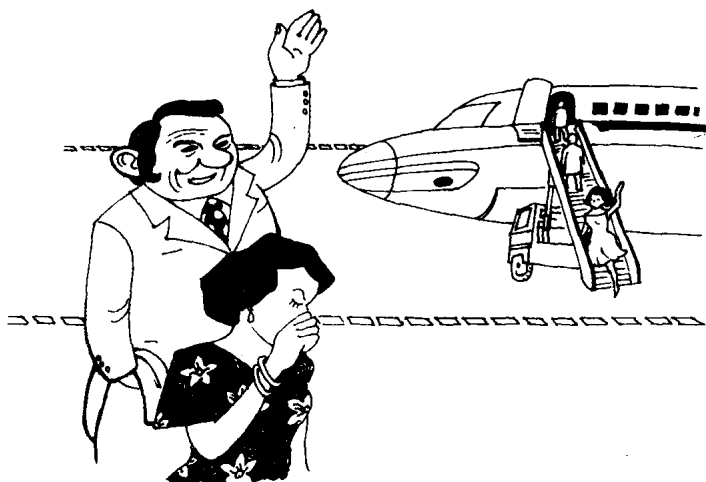
五、练习

第八十课 Lesson 80	(222)
一、课文 抓阄儿	
二、生词	
三、注释 (一)抓阄儿	
(二)那年秋天,我去黄河口参加社会实践……	
四、词语用法 (一)刚 (二)则 (三)还是 (四)肯 (五)一时	
(六)不容 (七)结果	
五、练习	
部分练习参考答案	(234)
词汇表	(238)

第六十一课 Lesson 61

一、课文 Text

离家的时候



我很早就希望能有机会来中国学习汉语,现在这个愿望终于实现了,心里有说不出的高兴。

从去年夏天起,就忙着联系学校,办各种手续,可是,这一切我都瞒着我的父母。我是独生女,如果把这件事告诉父母,他们多半不会同意,因此,我只跟朋友和教我汉语的老师商量。把一切手续都办好以后才告诉他们。他们听了,果然不大愿意。父亲说,你现在的工作不是挺好吗?母亲说,你不打算结婚啦?

说实话,对于将来要做什么,我还没想好。可是现在我就是想学汉语,想到中国——这个古老而又年轻的国家去看看。我对父母说,我已经长大了,就像小鸟一样,该自己飞了。就要独立地生活,自由自在地去国外过一年,然后再考虑今后的打算。父母知道我的性格,决定了的事情是不会改变的,而且他们也觉得我的想法是对的,就只好同意了。

妈妈要我到中国以后,每个星期都给她打一次电话。爸爸说,最好一个月写一封信,告诉我们你在中国的一切。我答应了。临行前,他们给我买了好多东西,拼命地往我的箱子里塞。

爸爸开车把我送到机场。离别时,他远远望着我不停地挥手,妈妈在擦眼泪。看到父母恋恋不舍的样子,我的眼泪也一下子涌了出来。

到中国一个月后,收到了母亲一封信,信里说:“我和你爸都非常想念你,希望你在 中国努力地学习,愉快地生活。我们等着你学成归来。”

这封信不长,但充满了父母对儿女的爱。

二、生词 New Words

1. 终于	(副)	zhōngyú	finally
2. 心里	(名)	xīnli	at heart
3. 联系	(动、名)	liánxi	get in touch with; contact
4. 瞒	(动)	mán	hide the truth from (sb.)
5. 独生女	(名)	dúshēngnǚ	only daughter
6. 如果	(连)	rúguǒ	if
7. 多半	(副)	duōbàn	the greater part, more likely
8. 因此	(连)	yīncǐ	so, therefore
9. 果然	(副)	guǒrán	as expected, sure enough
10. 实话	(名)	shíhuà	truth
11. 对于	(介)	duìyú	with regard to, concerning
12. 做	(动)	zuò	do
13. 古老	(形)	gǔlǎo	old, ancient
14. 而	(连)	ér	and
15. 鸟	(名)	niǎo	bird
16. 飞	(动)	fēi	fly
17. 独立	(动)	dúlì	be independent
18. 自在	(形)	zìzài	unrestrained, free
19. 考虑	(动、名)	kǎolù	consider; consideration
20. 今后	(名)	jīnhòu	in future, from now on
21. 事情	(名)	shìqing	thing
22. 改变	(动)	gǎibiàn	change
23. 想法	(名)	xiǎngfǎ	idea
24. 只好	(副)	zhǐhǎo	have to
25. 答应	(动)	dāying	agree
26. 临	(动)	lín	just before
27. 拼命		pīn mìng	with all one's might, desperately

28. 塞	(动)	sāi	fill in, stuff
29. 离别	(动)	líbié	leave, depart
30. 望	(动)	wàng	look at, look over
31. 挥	(动)	huī	wave
32. 恋恋不舍	(成)	liànlìan bù shě	unwilling to see sb. leave
33. 眼泪	(名)	yǎnlèi	tears
34. 涌	(动)	yǒng	well up, emerge
35. 想念	(动)	xiǎngniàn	miss
36. 归	(动)	guī	return
37. 充满	(动)	chōngmǎn	be filled with

三、注释 Notes

(一)说实话 to tell the truth

用来引出下文,说明自己的想法和感情。也说“说心里话”、“说真的”。

Used to introduce the words that follow, usually one's opinions, ideas or feelings.

Also “说心里话” or “说真的”。

(1)说实话,今天老师讲的我没听懂。

(2)说实话,我也是第一次来这个地方。

(3)说实话,我一点儿也不想去。

(二)自由自在地去国外过一年 live freely abroad for a year

“过一年”就是生活一年。

“过一年” means “live for a year”.

(三)我的眼泪也一下子涌了出来。Tears suddenly welled up in my eyes.

“一下子”用来作状语。表示动作很快,时间很短。强调在很短的时间内动作完成、情况出现或变化发生。

“一下子” is used as an adverbial. It indicates that an act, a circumstance, or a change takes place, emerges or finishes quickly.

(1)几天没来,这儿的花一下子长这么高了。

(2)一过“十一”,天一下子就凉起来了。

(3)她没走好,一下子从楼梯上摔下来了。

四、词语用法 Usage

(一) 终于(副) finally, at last (adv.)

表示经过较长时间的努力或等待,最后出现了某种结果。这种结果多为希望得到的。

“终于”is used to indicate a result, usually an expected one, finally materializes after a long time of expectation or a lot of effort.

- (1) 经过努力,他终于考上了大学。
- (2) 我很早就想到长城上来看看,今天我终于爬上了长城。
- (3) 她要到中国留学的愿望终于实现了。

(二) 如果(连) if (conj.)

表示假设。Used to express a hypothesis.

- (1) 如果有问题,可以来找我。
- (2) 如果你想学太极拳,就去报名吧。
- (3) 如果有钱,我一定去欧洲旅行。

“如果……”后边可以加助词“的话”。

“如果……”can be followed by the particle“的话”。

- (4) 如果下雨的话,我们还去吗?

(三) 果然(副) really, as expected (adv.)

表示事实跟预想的或别人说的一样。用在谓语动词、形容词或主语前。

“果然”indicates a fact is just as expected or as described by others, and is used before predicate verbs, adjectives or subjects.

- (1) 听朋友说那个饭店的菜又好吃又便宜,我去吃了一次,果然不错。
- (2) 天气预报说今天有雨,果然下起来了。
- (3) 大夫说吃了这种药,我的病就会好的,吃了药以后,病果然一天比一天好了。

(四) 只好(副) have to (adv.)

表示(在某种情况下)没有别的选择,只能这样。

“只好”indicates that under some circumstances one has no other choice but to do what is stated after “只好”.

- (1) 回来的时候忽然下起了雨,我没带雨伞,只好淋着雨往回跑。
- (2) 昨天晚上我回来时已经没有公共汽车了,只好坐出租车。

(3)真倒霉！刚买的词典就丢了，只好再买一本。

(五)对于(介) with regard to, concerning (prep.)

“对于”可用在主语前，也可用在主语后；但不能用在动词、副词之后。

“对于”may be used either before or after the subject, but it is not used after a verb or an adverb.

(1)对于这个问题，大家都很有兴趣。

(2)对于工作，他是很认真的。

(3)多跟中国人谈话，对于提高汉语听说能力非常有帮助。

注意：用“对于”的句子都能换用“对”；但用“对”的句子，有些不能换用“对于”。

Note:“对于”can be replaced by “对” in any sentence; but in some sentences “对” cannot be replaced by “对于”.

(4)朋友们对我很热情。

* 朋友们对于我很热情。

(六)而(1)(连) and (conj.)

用于书面语。连接两个并列的形容词或形容词词组，表示互相补充。

“而”is used in the written language to link two parallel adjectives or adjectival phrases that complement each other.

(1)中国是个古老而年轻的国家。

(2)这个故事简短而生动。

连接形容词、动词、小句，表示转折。用法与“但是”、“却”相同。

It is also used to link adjectives, verbs and clauses to indicate a turn in meaning. In this case, it is used similarly to “但是”and“却”.

(3)这种西红柿好看而不好吃。

(4)哈尔滨还很冷，而中国南方已经春暖花开。

(七)打算(动、名) plan, intend(v.); intention (n.)

(动)计划，考虑。宾语是动词或动词词组。例如：

(v.) As a verb, “打算” means to plan or consider. Its object is a verb or a verb phrase.

(1)A: 你打算去哪儿旅行？

B: 我想去海南。

(2)大学毕业后他打算做什么？

(名)想法。多作“有”“作”等的宾语。

(n.) As a noun, “打算” means idea or plan and is mostly used as the object of “有” and “作”.

(3) A: 毕业后你有什么打算?

B: 我想先工作两年, 然后再读研究生。

(4) A: 你想什么时候结婚?

B: 我还想继续学习, 这两年不作结婚的打算。

(八) 联系(动、名) get in touch with (v.); contact (n.)

(1) A: 她不是要去中国留学吗, 走了没有?

B: 还没有呢, 现在正在联系学校呢。

(2) 这是我的名片, 咱们以后多联系吧。

(3) A: 最近你们有没有联系?

B: 刚毕业时我跟她还有联系, 后来她出国了, 我们就没有联系了。

(九) 临(介、动) on the point of, just before (prep.); face, arrive (v.)

“临”作介词时, 它的宾语是动词或动词词组, 常说“临……时/的时候”, “临……前/以前”等。

When “临” functions as a preposition, its object is a verb or a verb phrase. It is usually used in such phrases as “临……时/的时候”, “临……前/以前”, etc.

(1) 临来时, 她从国内给我打了个电话, 让我去机场接她。

(2) 她临走时来向我告别, 我们一起吃了一顿饭。

(3) 临上飞机时, 她让我给你带来一封信。

“临”作动词时, 有“靠近”、“到达”的意思。例如:

When functioning as a verb, it means to face or to arrive.

(1) 我的宿舍临街, 所以很吵。

(2) 欢迎光临。

(3) 儿子结婚, 女儿考上了大学, 你们家真是双喜临门。

(十) 恋恋不舍(成) reluctant to leave/part from (proverb)

不愿意离开。unwilling to leave, unwilling to see sb. go

(1) 看到父母恋恋不舍的样子, 我的眼泪一下子也流了出来。

(2) 我们在一起学习快一年了, 要分别了, 真有点儿恋恋不舍。

(3) 她恋恋不舍地告别同学和朋友, 来到了中国。

五、练习 Exercises

(一) 语音 Phonetics

1. 辨音辨调 Pronunciation and tones

终于	zhōngyú	充裕	chōngyù
心里	xīnli	心理	xīnlǐ
联系	liánxì	练习	liànxí
如果	rúguǒ	路过	lùguò
因此	yīncǐ	影视	yǐngshì
想念	xiǎngniàn	项链儿	xiàngliànr

2. 朗读 Read out the following poem

游子吟

Yóuzǐ yín

(唐)孟郊

(Táng) Mèng Jiāo

慈母手中线，
游子身上衣。
临行密密缝，
意恐迟迟归。
谁言寸草心，
报得三春晖。

Címǔ shǒuzhōng xiàn,
yóuzǐ shēnshàng yī.
Línxíng mìmì féng,
yì kǒng chíchí guī.
Shuí yán cùn cǎo xīn,
bàodé sān chūn huī.

(二) 词语 Read out the following phrases

实现理想	实现愿望	实现不了
收到信	收到通知	收下礼物
有联系	没有联系	联系学校
办手续	办事	办签证
临行前	临来的时候	临出发
临上车前	临上飞机	临睡
拼命跑	拼命学习	拼命工作
跟父母商量	跟学校商量	跟朋友商量

(三) 选词填空 Choose the right words to fill in the blanks

A. 恋恋不舍	如果	只好	果然	将来	终于	充满
想念	联系	改变				

1. 我早就想能有机会到长城去看看,今天这个愿望_____实现了。
2. 大学毕业以后,我和她没有_____过。
3. _____她知道了这件事,一定不高兴。
4. 天气预报说今天有雨,雨_____下起来了。
5. 离开家以后,才知道我是多么_____我的父母。
6. 对于将来,她_____信心。
7. 我知道,如果把这件事告诉父母的话,他们多半不会同意,所以_____瞒着他们。
8. 刚到中国的时候,有好多地方不习惯,但是现在要离开了,我真有点儿_____。
9. 一个作家说过,一个人的性格决定着他的_____,你同意他的说法吗?
10. 世界上的一切事情都在变化中,你不觉得人的性格也会_____吗?

B. 着 了 的 到 给 把 好 地 下

1. 来中国以后,我收_____了她一封信。
2. 下班回家以后,她就忙_____买菜、做饭。
3. 我把一切手续办_____以后,才告诉她我要出国,她听了以后有点儿不大高兴。
4. 妈妈要我到中国以后,每个星期都_____她打个电话。
5. 我很早就想到中国来看看,今天这个愿望终于实现_____,我的心里有说不出_____高兴。
6. 临来时,爸爸给我买_____很多东西,拼命_____往我箱子里塞,因为东西太多,箱子都装不_____了。
7. 朋友开车_____我送_____机场,离别时看他恋恋不舍_____样子,我的眼泪也流了出来。
8. 你知道我的性格,决定了的事情是不会改变_____。

C.

1. 北京烤鸭很好吃,_____不太贵。 (而 而且)
2. 快考试了,大家都在忙着复习,_____麦克却旅行去了。 (而 而且)
3. 我大学毕业_____,还没有跟她联系过。 (以后 然后)
4. 我打算明天下午先去邮局寄包裹,_____去银行换点儿钱。 (然后 以后)
5. 我_____先在这儿学两年汉语,然后去别的大学学习中国哲学,因为我对中国哲学很感兴趣。 (打算 愿意)